



Modelo PBX 207

Manual de programación y del usuario

Índice	Página
Introducción	4
Instalación	4
Montaje en la pared	4
Programación del sistema	4
Contraseña del sistema	4
Cambio de contraseña	5
Configuración de líneas	5
¿Una o dos líneas?	5
Números de extensión	5
Cambio de números de extensión	5
Confirmación de números de extensión	5
Restablecer valores predeterminados de fábrica	6
Ajuste extensiones para que suenen en llamadas entrantes	
Sólo extensiones específicas	6
Todas las extensiones	6
Ajuste extensiones para llamadas salientes	6
Sólo líneas específicas	6
Líneas exclusivas para extensiones	7
Restricción de llamadas	7
Añadir tipos de llamadas al grupo restringido	7
Para borrar	8
Asignar el grupo restringido a extensiones específicas	8
Para cancelar	8
Extensiones sólo para llamadas internas	8
Para cancelar	8
Límites de tiempo	9
Asigne un límite de tiempo para llamadas salientes	9
Música durante la transferencia	9

Asistente automático (DISA)	10
Grabar mensaje saliente	10
Reproducir mensaje saliente	10
Asignar extensión del operador	10
Asigne todas las líneas al asistente automático	10
Asigne una sola línea al asistente automático	10
Desactive el asistente automático	11
Características de extensiones / manejo de llamadas	11
Llamadas de extensión a extensión	11
Transferencia de llamadas	11
Responder una llamada	11
Llamadas de conferencia	11
Seleccione un línea para realizar una llamada	12
Llamada en espera	12
Supervisión de llamadas	12
Mostrar llamada entrante	12
Solución de problemas y Preguntas frecuentes	13
Especificaciones técnicas	15

Introducción

Gracias por elegir el sistema de teléfono PBX 207 de Orchid Telecom. Tómese el tiempo para leer esta Guía de programación y del usuario para saar el máximo provecho de su nueva compra.

Consejos para la instalación

- Todas las clavijas de extensión deben ser del tipo maestro. (Si utiliza clavijas del tipo secundario, y los teléfonos de extensión son del tipo anterior de 4 cables, éstos no sonarán).
- Contamos con una gama de adaptadores de fácil instalación para conectar las extensiones. Disponibles en 4 longitudes: 10 cm, 5 m, 10 m y 20 m. Contacte con su proveedor para mayor información.
- Solo las extensiones 101 al 104 sonarán en llamadas entrantes (configuración de fábrica) a menos que designe otras extensiones para ello. Consulte la sección *Asignación de llamadas entrantes*

Montaje en la pared

- Taladre dos agujeros verticalmente, a 85 mm de separación. (Tenga cuidado de no perforar algún cable eléctrico o tuberías.)
- Ajuste los cabezales de los tornillos hasta que la unidad PBX quede fijada firmemente a la pared.

Programación del sistema

Toda la programación se realiza solamente desde la extensión **101**.

Nota: Después de programar una línea se escuchará sólo un *Pitido* después de introducir #, si ha cometido algún error se escuchará una serie de *Pitidos*.

Si programa varias funciones a la vez no es necesario colgar después de cada cadena de programación de cada función. Si realiza la programación correctamente se escuchará el *Pitido* de confirmación, y en lugar de colgar podrá continuar con la programación de la siguiente función.

Contraseña del sistema

La contraseña predeterminada de fábrica es: **** 0 1 (1234) #**

Cada vez que introduzca la contraseña correctamente se escuchará un solo *Pitido*. Si introduce la contraseña incorrectamente escuchará una serie de *Pitidos*.

Cambio de contraseña

Sólo se pueden cambiar los dígitos 1234.

Ext 101 Dial:	Contraseña actual	**	0	1	1234	#	
		**	0	2	xxxx	#	Cuelgue

Su nueva contraseña será **** 0 1 xxxx #**

Para simplificar la programación en el futuro, recomendamos que guarde su contraseña nueva en una memoria de un toque.

Configuración de líneas

La unidad PBX 207 viene configurada de fábrica para conectar 2 líneas. Si tiene sólo una línea conectada es importante configurar el sistema de la siguiente manera:

Una línea conectada

Ext 101 Dial:	Contraseña	*	3	1	#	Cuelgue
----------------------	------------	---	---	---	---	----------------

Dos líneas conectadas

Ext 101 Dial:	Contraseñ a	*	3	1	2	#	Cuelgue
----------------------	----------------	---	---	---	---	---	----------------

Cambio de números de extensión

En la configuración actual las extensiones son de 3 dígitos 101 al 107, aunque se pueden cambiar por cualquier número que desee, desde el 100 al 800.

Ejemplo: Cambiar **101 a 200**:

Ext 101 Dial:	Contraseña	*	7	101	200	#	Cuelgue
----------------------	------------	---	---	-----	-----	---	----------------

Si desea cambiar más números de extensión simplemente repita el proceso desde el punto * 7 – no es necesario volver a introducir la contraseña. Al finalizar cuelgue.

Confirmación de números de extensión

Si ha olvidado o no está seguro cuál es su número de extensión, levante el auricular y marque

*** # 81**

Escuchará un mensaje en inglés indicando su número de extensión.

Restablecer valores predeterminados de fábrica

Para restablecer los números de extensión, introduzca la contraseña, seguida de *** 7000 #**

Ajuste de extensiones para que suenen en llamadas entrantes

Las extensiones 101 a la 104 vienen programadas de fábrica para que suenen en todas las llamadas entrantes, aunque puede cambiarlas según sus requerimientos. Esta función es muy útil para distribuir las llamadas entrantes entre varias extensiones o una línea específica y a una extensión específica. También es útil si comparte el PBX con otra compañía o para poder conectar un Fax a una extensión.

Extensiones específicas

Para configurar las extensiones 101 y 102 para que suenen en la línea 1

Ext 101 Dial:	Contraseña	* 1	1	12	#	Cuelgue
----------------------	------------	-----	---	----	---	----------------

Ahora las extensiones 101 y 102 sólo sonarán para las llamadas provenientes de la línea 1

Para configurar las extensiones 103 y 104 para que suenen en la línea 2

Ext 101 Dial:	Contraseña	* 1	2	34	#	Cuelgue
----------------------	------------	-----	---	----	---	----------------

Ahora las extensiones 103 y 104 sólo sonarán para las llamadas provenientes de la línea 2

Todas las extensiones

Para configurar todas las extensiones para que suenen en ambas líneas

Ext 101 Dial:	Contraseña	* 1	1	1234567	* 1	2	1234567	#	Cuelgue
----------------------	------------	-----	---	---------	-----	---	---------	---	----------------

Ahora todas las extensiones sonarán en todas las llamadas

Configuración de extensiones para llamadas salientes

Extensión para líneas específicas

Esta funcionalidad es muy útil si desea conservar la línea 2 libre para llamadas entrantes u otras extensiones prioritarias para las llamadas salientes. Al mismo tiempo esto no limita las otras extensiones de utilizar la misma línea externa.

Ejemplo: Para limitar la extensión 107 sólo a la línea 1.

Ext 101 Dial:	Contraseña a	* 42	01	107	#	Cuelgue
----------------------	------------------------	-------------	-----------	------------	----------	----------------

Para cancelar esta programación

Ext 101 Dial:	Contraseña a	*	312	#	Cuelgue
----------------------	------------------------	----------	------------	----------	----------------

Líneas exclusivas para una extensión o extensiones

Esta sección aplica únicamente a las llamadas salientes, las llamadas entrantes se pueden ser atendidas por todas las extensiones.

Ejemplo: Asigne las extensiones 106 y 107 como las únicas extensiones que pueden hacer llamadas salientes por la línea 1.

Ext 101 Dial:	Contraseña	*41	1	106	#	
		*41	1	107	#	Cuelgue

Se puede programar hasta 4 extensiones para utilizar exclusivamente una línea específica.

Para cancelar esta programación:

Ext 101 Dial:	Contraseña a	*	312	#	Cuelgue
----------------------	------------------------	----------	------------	----------	----------------

Restricción de llamadas/Restricciones

El Orchid PBX 207 cuenta con un paquete de restricción de llamadas que le permite bloquear hasta 10 tipos de llamadas distintas. Por ejemplo, puede bloquear las llamadas que se realizan a números con tarifa Premium que empiecen con 09, llamadas a relojes de voz, llamadas a números internacionales 00, etc.

Añadir tipos de llamadas al grupo restringido

Contraseña *52 tipo de llamada # tipo de llamada # tipo de llamada # etc. – Cuelgue cuando haya terminado. Puede añadir tipos de llamada al grupo en cualquier momento.

Se permitirían tipos de llamadas que no aparezcan en el grupo.

Ejemplo:

Para restringir las llamadas internacionales (00), llamadas a información (118), llamadas a números con tarifa Premium (09)

Ext 101 Dial	Contraseña	*52	00	#	118	#	09	#	Cuelgue
--------------	------------	-----	----	---	-----	---	----	---	---------

Puede hacer que su lista de restricciones sea más específica, por ejemplo se podrían restringir todas las llamadas a EEUU (001) y Hong Kong (00852), permitiendo todas las demás llamadas internacionales.

Ext 101 Dial	Contraseña	*52	001	#	00852	#	Cuelgue
--------------	------------	-----	-----	---	-------	---	---------

Puede añadir tantos tipos de llamada más como desee en una sola línea de programación, hasta un máximo de 10 tipos.

O se pueden añadir según lo considere necesario.

Para borrar el grupo

Ext 101 Dial:	Contraseñ a	*	52	#	Cuelgue
----------------------	----------------	---	----	---	----------------

No se pueden borrar tipos de llamada del grupo de manera individual.

Asignar el grupo restringido a extensiones específicas

Se puede asignar los tipos de llamadas restringidas a extensiones específicas o a todas las extensiones. Ejemplo:

Para asignar todas las extensiones:

Ext 101 Dial	Contraseña	*51	4 #	Cuelgue
--------------	------------	-----	-----	---------

Asigne solamente a las extensiones 106 y 107

Ext 101 Dial	Contraseña	*51	106	4 #	107	4 #	Cuelgue
--------------	------------	-----	-----	-----	-----	-----	---------

Asigne a las extensiones 104, 105 y 106

Ext 101 Dial	Contraseña	*51	104	4#	105	4#	106	4 #	Cuelgue
--------------	------------	-----	-----	----	-----	----	-----	-----	---------

Para cancelar la regla de las llamadas restringidas para extensiones específicas:

Ext 101 Dial:	Contraseñ a	* 51	Nº de extensión	1#	Cuelgue
----------------------	----------------	------	--------------------	----	----------------

Llamadas internas solamente

Si desea una extensión por la que se puedan hacer llamadas internas solamente de la extensión 101:

Marque la contraseña *51 número de extensión 6#

Ejemplo

Para establecer las extensiones 106 y 107 para hacer llamadas internas solamente:

Ext 101 Dial	Contraseña	*51	106	6#	107	6#	Cuelgue
--------------	------------	-----	-----	----	-----	----	---------

Para cancelar la regla de llamadas internas solamente:

Ext 101 Dial:	Contraseña	* 51	Nº de extensión	1#	Cuelgue
---------------	------------	------	-----------------	----	---------

Asigne un límite de tiempo para las llamadas salientes

En las extensiones, todas o individualmente, se puede restringir el tiempo de llamada máxima para cada llamada saliente. El tiempo máximo de llamada puede establecerse entre 01 y 99 minutos.

Ejemplo 1: Para restringir **todas** las extensiones a 3 minutos por llamada saliente:

Ext 101 Dial:	Contraseña	*9	101	03#	102	03#	103	03#	104	03#	
					105	03#	106	03#	107	03#	Cuelgue

Para cancelar todas las extensiones limitadas a 3 minutos para llamadas salientes:

Ext 101 Dial:	Contraseña	* 903	#	Cuelgue
---------------	------------	-------	---	---------

Ejemplo 2: Para restringir las extensiones 106 y 107 a 10 minutos para llamadas salientes:

Ext 101 Dial:	Contraseña	* 9	106	10#	107	10#	Cuelgue
---------------	------------	-----	-----	-----	-----	-----	---------

Para cancelar el límite de 10 minutos para llamadas salientes de la extensión 106:

Ext 101 Dial:	Contraseña	* 9	106	#	Cuelgue
---------------	------------	-----	-----	---	---------

Nota: A partir de un minuto antes de finalizar el tiempo límite se escuchará un pitido cada 15 segundos.

Música durante la transferencia

La unidad PBX 207 cuenta con un tono intermitente agradable que escucha la persona que llama cuando está siendo transferida. No obstante, recomendamos utilizar el puerto de 'Music On Hold' (Música al transferir llamada). Esto le permitirá manejar una variedad de música y presentar una imagen más profesional. Se puede conectar al puerto un reproductor de CD o MP3 utilizando un cable de audio con conectores de 3.5 mm enchufados en ambos extremos. Para conectar del puerto de 'Music On Hold' a la clavija de auriculares del reproductor.

Verifique o escuche Music On Hold (Música al transferir llamada)

Ext 101 Dial:	Contraseñ a	*	2	4	#	Escuche	Cuelgue
--------------------------------	----------------	---	---	---	---	---------	----------------

Asistente automático (DISA)

Todas las líneas o líneas individuales pueden programarse para el modo Asistente Automático (AA). En el modo AA el PBX207 responde a las personas que llaman quienes escucharán el Mensaje personalizado saliente (MSA).

El mensaje le indica a las personan que llaman que marquen 101 para contactar con Ventas, 102 para Cuentas, etc., ó 0 para el operador. La extensión 102 es Operador 1 y la extensión 103 es Operador 2. Si el operador 1 está ocupado, la llamada irá al operador 2.

Grabar mensaje saliente automático (MSA)

Contará con hasta 15 segundos para grabar el MSA. Ejemplo:

'Ha llamado a Smith y Co. Si desea contactar con el departamento de ventas, marque 101, para contactar con Servicios al cliente marque 102, para todo lo demás marque 0 para contactar con un operador'

Ext 101 Dial:	Contraseñ a	*	22	#	Grabe mensaje	Cuelgue
----------------------	----------------	---	----	---	---------------	----------------

Reproducir mensaje saliente automático (MSA)

Ext 101 Dial:	Contraseñ a	*	23	#	Escuche el mensaje	Cuelgue
----------------------	----------------	---	----	---	-----------------------	----------------

Asigne extensión de operador para modo asistente automático

Cuando la persona que llama marca 0 para contactar con el operador, sonará la extensión 102, si 102 está ocupada, sonará la extensión 103. Este valor viene predeterminado de fábrica.

Para cambiar, configure las extensiones que desea para el operador 1, u operador 2 que responderá si el operador 1 está ocupado.

Cambie operador 1:

Ext 101 Dial:	Contraseña	*25 (número de extensión)	#	Cuelgue
---------------	------------	---------------------------	---	---------

Cambie operador 2:

Ext 101 Dial:	Contraseña	*26 (número de extensión)	#	Cuelgue
---------------	------------	---------------------------	---	---------

Asigne todas las líneas al asistente automático

Ext 101 Dial:	Contraseña a	*	20	#	Cuelgue
---------------	-----------------	---	----	---	---------

Asigne una sola línea al asistente automático

Ejemplo: Asigne **solamente** la línea 2 al asistente automático

Ext 101 Dial:	Contraseña a	* 20	2	#	Cuelgue
---------------	-----------------	------	---	---	---------

Desactive el asistente automático para todas las líneas

Ext 101 Dial:	Contraseña	*21	#	Cuelgue
---------------	------------	-----	---	---------

Características de las extensiones / manejo de llamadas

Llamadas de extensión a extensión

Para llamar a otra extensión marque * seguido por el número de extensión.

Transferencia de llamadas

Marque **Recall** (R) seguido por el número de extensión al cual desea transferir una llamada. Puede hablar con la persona en la extensión y preguntar si desea tomar la llamada, en caso afirmativo cuelgue y la llamada se transferirá, de lo contrario la persona en esa extensión colgará

y la llamada le será devuelta. O simplemente puede colgar y si la extensión no responde, la llamada entrante sonará nuevamente en su teléfono.

Responder llamada

Para responder una llamada que suena en otra extensión, marque *** # 7**

Llamadas de conferencia

Para establecer una llamada de conferencia entre una llamada externa en su extensión, usted y otra extensión, marque **Recall (R) *** seguido del número de extensión.

Seleccione un línea específica de llamada en llamada

Levante el auricular del teléfono y marque:

*** # 1 (Para línea 1)**

*** # 2 (Para línea 2)**

Llamada en espera

Si ya ha hecho los arreglos para la activación de la función 'Llamada en espera' con su proveedor de servicios, escuchará pitidos durante una llamada entrante o saliente.

Si desea responder la 'llamada en espera' presione el botón **Recall** en su teléfono (también conocido como Flash o Rellamada) seguido de **# 99** para poner llamada actual en espera y responder la llamada nueva.

Cuando la llamada nueva finalice, estará conectado de nuevo con la llamada en espera.

Supervisión de llamadas

Esta función es muy útil, por ejemplo para el entrenamiento del equipo de ventas, permite a la extensión 101 escuchar llamadas, e interrumpir si fuere necesario.

De la extensión 101 marque *** # 91** para escuchar la línea 1, ó *** # 92** para escuchar la línea 2

Mostrar nombre de llamada entrante

La función para ver el nombre de la persona que llama está sujeta a la conexión de redes - consulte con su proveedor de servicios.

Cuando se activa esta función en su línea de teléfono, y si cuenta con teléfonos compatibles con esta función, los números de teléfono de las llamadas entrantes aparecerán en pantalla y las extensiones conectadas.

Solución de problemas y Preguntas frecuentes

Restaurar el sistema a la configuración predeterminada de fábrica

Ext 101 Dial:	Contraseña	*	6000	#	Cuelgue
	a				

Cambiar contraseña

Ext 101 Dial:	*	03	03	03	#	Cuelgue
---------------	---	----	----	----	---	---------

La contraseña se restaurará a la configuración predeterminada, 1234.

Fallo de alimentación

En el caso de una falla de alimentación, la línea 1 irá a la extensión 101.

Toda la programación se mantendrá.

Número de extensión olvidado

Si ha olvidado o no está seguro cuál es su número de extensión, levante el auricular y

Marque * # 81 Escuchará un mensaje en inglés indicando su número de extensión.

Restaurar la numeración de extensiones a valores predeterminados de fábrica

Para restaurar los números de extensión, introduzca la contraseña, seguida de * 7000 #

No todas las extensiones sonarán en llamadas entrantes

- La configuración predeterminada de fábrica aplica para las extensiones 101 al 104 que sonarán en llamadas entrantes. Consulte en la página XX las instrucciones para hacer sonar otras extensiones en llamadas entrantes.
- Asegúrese de que el ajuste de timbre del teléfono está en la posición ON (activado).

No puedo llamar a otra extensión

- Asegúrese de que la alimentación está activa, el LED (PWR) en el PBX debería estar encendido.

No puedo transferir llamadas

- Debe utilizar el botón Recall o 'R' para transferir llamadas – asegúrese de que el tipo de rellamada está configurada como TBR (Time Break Recall - Tiempo de rellamada). Normalmente existe un interruptor TBR – ELR en la base del teléfono.

No puedo programar el PBX

- **Toda** la programación debe realizarse desde la extensión 101.
- Asegúrese de el teléfono que utiliza para programar está configurado para el modo de marcación por TONO, y no PULSO.
- Marque la contraseña (*** * 01 1234 #**) antes de introducir las línea de programación. Escuchará un pitido cuando la contraseña o cualquier secuencia de programación se realiza correctamente.

Realizar una llamada en una línea específica

Para acceder a cualquier línea directamente, marque * # seguido del número de línea.

Para conectar una contestadora, Fax o PDQ

Todos los dispositivos antes mencionados deben conectarse a un puerto de extensión - no los conecte a la líneas.

Al utilizar estos dispositivos recomendamos conectarlos a un número de extensión no utilizado, o si todos los números están siendo utilizados, utilice un adaptador de 2 vías para conectarlos en paralelo.

Es importante conectar el PDQ a uno de los puertos de extensión y no directamente a una línea de teléfono. Si lo conecta a la línea de teléfono se producirán tonos y timbres falsos.

Póngase en contacto con Orchid para obtener más ayuda

Envíenos un correo electrónico a la siguiente dirección con cualquier duda o pregunta que tanga sobre la gama Orquídea PBX: info@orchid-telecom.com

Especificaciones técnicas

Capacidad	2 líneas y 7 extensiones
Clavijas externas	Línea y extensiones terminadas en clavijas RJ11 Clavija para música externa de 3,5 mm, mono o estéreo
Canales de comunicación	7
Pérdida de transmisión	Extensión a extensión < 1,5 dB Extensión a extensión < 2 dB
Corriente	AC65V/50Hz
Balance - tierra	300Hz...600Hz < 40dB 600Hz...3400Hz < 46dB
Modo de marcado	DTMF
Señales	Tono de marcación interna, onda sinusoidal continua de 400 Hz Tono de sonido Interno, 400 Hz 1s on/4s off Tono ocupado interno, onda sinusoidal continua de 400 Hz, 0,3s on/0,3s off
Mostrar llamada entrante	Recepción; DTMF y FSK (Bell 202) Envío; FSK (Bell 202)
Fuente de alimentación	AC230V/12W Secundaria 24V y 5V
Transferencia de fallo de alimentación	Línea 1 a extensión 101. Línea 2 a extensión 202.
Tamaño:	14 x 19,6 x 3,6 cm. Peso – 525gms
Aprobaciones	Aprobado por CE y RoHS